



de

## Air Fry & Grillblech

Wenn Ihr Gerät über die Heizart Airfry verfügt, können Sie mit diesem Zubehör Speisen knusprig backen, die üblicherweise in Öl frittiert werden. Beachten Sie die Einstellempfehlungen zum Garen mit Airfry in der Gebrauchsanleitung Ihres Geräts.

**Tipp:** Um eine Verschmutzung ihres Geräts zu vermeiden, schieben Sie unter das Zubehör die Universalpfanne mindestens eine Ebene tiefer ein.

Dieses Zubehör können Sie auch zum Grillen verwenden.

Zum Grillen oder Garen von großen Fleischstücken ersetzen Sie den in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Rost durch das Air Fry Blech. Schieben Sie die Universalpfanne eine Ebene tiefer ein. Beachten Sie die Einstellempfehlungen zum Braten und Grillen in der Gebrauchsanleitung ihres Geräts.

### Hinweise

- Verwenden Sie das Zubehör nicht als Dampfbehälter.
- Verwenden Sie das Zubehör nicht im Mikrowellenbetrieb oder bei Mikrowellenzugabe.

### Rastfunktion

Beachten Sie die Hinweise in der Gebrauchsanleitung z. B. der Universalpfanne.

### Hinweise zum Reinigen

- Reinigen Sie das Zubehör mit einem Spültuch und heißer Spüllauge. Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie das Zubehör in die Universalpfanne legen und einweichen.
- Sie können das Zubehör auch mit einer Bürste oder Edelstahlspirale reinigen.
- Hartnäckige Verschmutzungen können Sie auch mit Backofenspray entfernen. Beachten Sie die Herstellerangaben.

en

## Air Fry & Grill tray

If your appliance features the Air Fry heating type, you can use this accessory to bake food that is normally deep-fried in oil to make it crispy. Observe the recommended settings for cooking with Air Fry in the user manual for your appliance.

**Tip:** To prevent soiling your appliance, place the universal pan into the cooking compartment at least one level lower under the accessory.

You can also use this accessory for grilling.

When grilling or cooking large pieces of meat, replace the wire rack referred to in the user manual with the Air Fry baking sheet. Place the universal pan into the cooking compartment one level lower. Observe the recommended settings for frying and grilling in the user manual for your appliance.

### Notes

- Do not use the accessory as a steaming tray.
- Do not use the accessory in microwave operation or when adding microwave.

### Locking function

Observe the instructions in the user manual, e.g. the universal pan.

## Instructions for cleaning

- Clean the accessory using a dish cloth and hot soapy water. For stubborn deposits of dirt, you can place the accessory in the universal pan and soak it.
- You can also clean the accessory using a brush or stainless steel wool.
- Stubborn dirt can also be removed using oven spray. Observe the manufacturer's instructions.

fr

## Air Fry & plaque de gril

Si votre appareil dispose du mode de cuisson Airfry, cet accessoire vous permet de cuire des plats, habituellement frits à l'huile, jusqu'à ce qu'ils soient croustillants. Respectez les recommandations de réglage pour la cuisson avec Airfry figurant dans la notice d'utilisation de votre four.

**Conseil :** Pour éviter de salir votre appareil, insérez la lèchefrite sous l'accessoire, au moins un niveau plus bas.

Vous pouvez également utiliser cet accessoire pour les grillades.

Pour griller ou cuire de gros morceaux de viande, remplacez la grille décrite dans la notice d'utilisation par la plaque Air Fry. Enfouissez la lèchefrite un niveau plus bas. Respectez les recommandations de réglage pour le rôtissage et le gril figurant dans la notice d'utilisation de votre appareil.

### Remarques

- N'utilisez pas cet accessoire comme panier vapeur.
- N'utilisez pas cet accessoire en mode micro-ondes ou avec ajout de micro-ondes.

### Fonction d'arrêt

Respectez les conseils figurant dans la notice d'utilisation, par exemple pour la lèchefrite.

## Conseils de nettoyage

- Nettoyez l'accessoire avec du produit de nettoyage chaud et une lavette. En cas de salissures tenaces, vous pouvez placer les accessoires dans la lèchefrite et les faire tremper.
- Vous pouvez également nettoyer les accessoires à l'aide d'une brosse ou d'une spirale en acier inoxydable.
- Vous pouvez également éliminer les salissures tenaces à l'aide d'un spray pour four. Respectez les indications du fabricant.

nl

## Air Fry & Grillplaat

Als uw apparaat over de verwarmingsmethode Airfry beschikt, kunt u met dit toebehoren gerechten knapperig bakken, die doorgaans in olie worden gefrituurd. Neem de insteladviezen voor het bereiden met Airfry in de gebruiksaanwijzing van uw toestel in acht.

**Tip:** Om een verontreiniging van uw toestel te vermijden, schuift u onder het toebehoren de braadslede minstens een niveau lager in.

Dit toebehoren kunt u ook om te grillen gebruiken. Voor het grillen en braden van grote stukken vlees vervangt u het in de gebruiksaanwijzing beschreven rooster door de Air Fry plaat. Schuif de braadslede

een niveau lager in. Neem de insteladviezen voor het braden en grillen in de gebruiksaanwijzing van uw toestel in acht.

### Opmerkingen

- Gebruik het accessoire niet als stoombak.
- Gebruik het toebehoren niet bij de magnetronfunctie of bij ondersteunende magnetronfunctie.

### Vergrendelingsfunctie

Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing, bijv. van de braadslede, in acht.

### Aanwijzingen voor het reinigen

- Reinig het toebehoren met een schoonmaakdoekje en warm zeepsop. Bij hardnekkige vervuiling kunt u het toebehoren in de braadslede leggen en inweken.
- U kunt het toebehoren ook met een borstel of met een schuurspons reinigen.
- Hardnekkige vervuiling kunt u ook met ovenspray verwijderen. Houd u aan de aanwijzingen van de fabrikant.

it

### Teglia per Air Fry & Grill

Se l'apparecchio dispone del tipo di riscaldamento Airfry, con questo accessorio è possibile cuocere fino a rendere croccanti le pietanze che di solito sono fritte nell'olio. Osservare le impostazioni consigliate per la cottura con Airfry riportate nelle istruzioni per l'uso dell'apparecchio.

**Consiglio:** Per evitare di sporcare l'apparecchio, inserire la leccarda sotto l'accessorio ad almeno un livello inferiore.

Si può utilizzare l'accessorio anche per grigliare. Per grigliare o cuocere porzioni di carne grandi sostituire la griglia descritta nelle istruzioni per l'uso con la teglia Air Fry. Inserire la leccarda a un livello più in basso. Osservare le impostazioni consigliate per la cottura con Airfry, nonché le indicazioni per la cottura arrosto e alla griglia riportate nelle istruzioni per l'uso dell'apparecchio.

### Note

- Non utilizzare l'accessorio come contenitore per la cottura a vapore.
- Non utilizzare l'accessorio nel funzionamento Microonde o in caso di aggiunta di microonde.

### Funzione d'arresto

Osservare le avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso, per es. della leccarda.

### Avvertenze sulla pulizia

- Pulire l'accessorio con una soluzione di lavaggio calda e un panno spugna. In caso di sporco più ostinato, è possibile collocare l'accessorio nella leccarda e immergerlo.
- Inoltre, è possibile pulirlo con una spazzola o una paglietta d'acciaio.
- È anche possibile rimuovere le incrostazioni più ostinate con lo spray per il forno. Rispettare le istruzioni del produttore.

da

### Air Fry & Grillplade

Hvis apparatet har ovnfunktionen AirFry, kan retter, som normalt friteres i olie, sprødbages med dette tilbehør. Følg anvisningerne om tilberedning med AirFry i apparatets brugsvejledning.

**Tip** For at undgå tilsmudsning af apparatet skal universalbradepanden sættes ind mindst én rillehøjde dybere ned tilbehøret.

Dette tilbehør kan også anvendes til grillning. Ved grillning eller tilberedning af store kødstykker skal AirFry-pladen anvendes i stedet for risten, der er beskrevet i brugsvejledningen. Sæt også universalbradepanden ind en rillehøjde dybere. Følg anvisningerne om stegning og grillning i apparatets brugsvejledning.

### Bemærkninger

- Anvend ikke tilbehøret som dampbeholder.
- Brug ikke tilbehøret ved drift med mikrobølger eller tilførsel af mikrobølger.

### Indgrebsfunktion

Følg anvisningerne i brugsvejledningen, f.eks. for universalbradepanden.

### Anvisninger om rengøring

- Rengør tilbehøret med varmt opvaskevand og en opvaskeklud. Hvis tilbehøret er meget snavset, kan det lægges i blød i universalbradepanden.
- Tilbehøret kan også rengøres med en børste eller en rustfri stålspiral.
- Hårdnakket smuds kan også fjernes med ovnrenserspray. Følg producentens anvisninger.

fi

### Air Fry & Leivinpelti, tартtumaton pinnoite

Jos laitteessa on uunitoiminto Airfry, voit paistaa tällä varusteella rapeiksi ruoat, jotka friteerataan tavallisesti öljyssä. Noudata Airfly-toiminnolla kypsentämistä koskevia suositusasetuksia laitteen käyttöohjekirjassa.

**Ohje:** Työnnä uunipannu vähintään yhtä kannatinkorkeutta alemmaksi varusteen alle, jotta vältät laitteen likaantumisen.

Voit käyttää tätä varustetta myös grillaukseen. Kun haluat grillata tai kypsentää kookkaita lihanpaloja, korvaa käyttöohjeessa mainittu ritilä Air Fry -pellillä. Työnnä uunipannu yhtä kannatinkorkeutta alemmaksi. Noudata paistamista ja grillaamista koskevia suositusasetuksia laitteen käyttöohjekirjassa.

### Huomautukset

- Älä käytä varustetta höyrytysastian.
- Älä käytä varustetta mikroaaltouunissa tai mikron yhdistelmäkäytöllä.

### Lukitustoiminto

Noudata käyttöohjeessa olevia ohjeita, esimerkiksi uunipannua koskevia.

### Puhdistusta koskevia ohjeita

- Puhdista varuste talousliinalla ja kuumalla astianpesuaineliuksella. Jos lika on tarttunut kiinni, voit liottaa varusteen uunipannussa.
- Voit puhdistaa varusteen myös harjalla tai teräslankapesimellä.
- Kiinni tarttuneen lian voit poistaa myös uunipuhdistussuihkeella. Noudata valmistajan ohjeita.

no

### Air Fry & grillbrett

Dersom ovnen din har varmetypen Airfry, kan du tilberede sprø retter som vanligvis friteres i olje. Se anbefalte innstillinger for tilberedning med Airfry i bruksanvisningen til apparatet.

**Tips:** For å unngå at apparatet blir tilsmusset, bør du sette inn universalpannen minst én høyde under tilbehøret.

Dette tilbehøret kan også brukes til grilling. Hvis du skal grille eller tilberede store kjøttstykker, bytter du ut risten som er angitt i bruksanvisningen med Air Fry-platen. Sett inn universalpannen i høyden under. Se anbefalte innstillinger for steking og grilling i bruksanvisningen til apparatet.

#### **Merknader**

- Ikke bruk tilbehøret som dampbeholder.
- Ikke anvend tilbehøret når du bruker mikrobølgefunksjonen.

#### **Låsefunksjon**

Ta hensyn til informasjonen i bruksanvisningen, f.eks. til universalpannen.

#### **Informasjon om rengjøring**

- Rengjør tilbehøret med varmt såpevann og oppvaskklut. Du kan bløte opp gjenstridig smuss ved å legge tilbehøret i bløt i universalpannen.
- Du kan også rengjøre tilbehøret med en børste eller gryteskrubb.
- Gjenstridig smuss kan også fjernes med stekeovnsspray. Følg anvisningene fra produsenten.

sv

#### **Air Fry & Grillplåt**

Har enheten ugnsfunktionen Airfry, så kan du knappersteka mat med tillbehøret som du annars skulle friterat i olja. Följ inställningsrekommendationerna för Airfry-tillagning samt grillanvisningarna i enhetens bruksanvisning.

**Tips!** Sätt in långpannan minst en fals under tillbehøret, så slipper du smutsa ned enheten.

Tillbehøret går även att använda för grillning. Byt gallret som bruksanvisningen anger för grillning och ugnstekning av stora köttstycken mot Air Fry-plåten. Sätt in långpannan en fals under. Följ inställningsrekommendationerna för ugnstekning och grillning i enhetens bruksanvisning.

#### **Anmärkningar**

- Använd inte tillbehøret som ångbehållare.
- Använd inte tillbehøret i mikro eller med kombi-mikrofunksjon.

#### **Snäplägena**

Följ anvisningarna i bruksanvisningen, t.ex. om långpannan.

#### **Rengöringsanvisningar**

- Rengör tillbehøret med varmt vatten och diskmedel med disktrasa. Vid hårt sittande smuts kan du lägga tillbehøret i långpannan och blöta upp det.
- Det går även att rengöra tillbehøret med borste eller skurboll.
- Hårt sittande smuts går även att få bort med ugnrensning. Följ tillverkarens anvisningar.

el

#### **Air Fry & Grill ταψί**

Εάν η συσκευή σας διαθέτει τον τρόπο ψησίματος Airfry, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το εξάρτημα για να ψήσετε τραγανά φαγητά, που τηγανίζονται συνήθως σε λάδι στη φριτέζα. Προσέξτε τις συστάσεις ρύθμισης για το μαγείρεμα με Airfry στις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας.

**Συμβουλή:** Για να αποφύγετε τη ρύπανση της συσκευής σας, τοποθετήστε κάτω από το εξάρτημα το ταψί γενικής χρήσης το λιγότερο ένα επίπεδο χαμηλότερα.

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτό το εξάρτημα για ψήσιμο στο γκριλ.

Για το ψήσιμο στο γκριλ ή το μαγείρεμα μεγάλων κομματιών κρέατος, αντικαταστήστε τη σχάρα, που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης, με τη λαμαρίνα Air Fry. Τοποθετήστε το ταψί γενικής χρήσης ένα επίπεδο χαμηλότερα. Προσέξτε τις συστάσεις ρύθμισης για το ψήσιμο στον φούρνο και στο γκριλ στις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας.

#### **Υποδείξεις**

- Μη χρησιμοποιείτε το εξάρτημα ως δοχείο ατμού.
- Μη χρησιμοποιείτε το εξάρτημα σε λειτουργία μικροκυμάτων ή με προσθήκη μικροκυμάτων.

#### **Λειτουργία ασφάλισης**

Προσέξτε τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης π.χ για το ταψί γενικής χρήσης.

#### **Υποδείξεις για τον καθαρισμό**

- Καθαρίστε τα εξαρτήματα με ένα πανί καθαρισμού και καυτό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων. Σε περίπτωση επίμονης ρύπανσης, μπορείτε να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα στο τηγάνι γενικής χρήσης και να τα μουλιάσετε.
- Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τα εξαρτήματα με μια βούρτσα ή με ανοξειδωτο σύρμα κουζίνας.
- Τη σκληρή ρύπανση μπορείτε να την αφαιρέσετε με σπρέι ηλεκτρικού φούρνου. Προσέξτε τα στοιχεία του κατασκευαστή.

es

#### **Bandeja Air Fry & Grill**

Si el aparato dispone del modo de calentamiento Air Fry, este accesorio permite hornear alimentos crujientes que normalmente se fríen en aceite. Tener en cuenta los ajustes recomendados para cocinar con Air Fry que figuran en las instrucciones de uso de su aparato.

**Consejo:** Para evitar que el aparato se ensucie, introducir la cubeta universal como mínimo un nivel por debajo del accesorio.

Este accesorio puede usarse también para asar al grill.

Para asar o cocinar trozos grandes de carne, sustituir la parrilla descrita en las instrucciones de uso de la bandeja Air Fry. Insertar la cubeta universal un nivel más abajo. Tener en cuenta los ajustes recomendados para asar y gratinar en las instrucciones de uso de su aparato.

#### **Notas**

- No utilizar el accesorio como recipiente para cocción al vapor.
- No utilizar el accesorio en el modo de microondas o con la adición de microondas.

#### **Función de encaje**

Tener en cuenta los consejos de las instrucciones de uso, por ejemplo, para la cubeta universal.

#### **Consejos de limpieza**

- Limpiar el accesorio con un paño y agua caliente con un poco de jabón. Para eliminar la suciedad incrustada, se pueden colocar los accesorios en la bandeja universal y dejarlos en remojo.
- Los accesorios también se pueden limpiar con un cepillo o con estropajos de acero inoxidable.

- Además, la suciedad persistente se puede eliminar con espray para hornos. Respetar las indicaciones del fabricante.

pt

## Tabuleiro Air Fry & Grill

Se o seu aparelho dispuser do tipo de aquecimento Airfry, pode com este acessório cozinhar de forma crocante alimentos que são habitualmente fritos em óleo. Observe as regulações recomendadas no manual de instruções do seu aparelho para cozer com Airfry.

**Dica:** Para evitar sujar o seu aparelho, insira o tabuleiro universal pelo menos um nível mais baixo sob o acessório.

Também pode usar este acessório para grelhar. Para grelhar ou cozinhar grandes bocados de carne, substitua a grelha descrita no manual de instruções pelo tabuleiro Air Fry. Insira o tabuleiro universal um nível mais abaixo. Observe as regulações recomendadas no manual de instruções do seu aparelho para assar e grelhar.

### Notas

- Não utilize o acessório como recipiente para cozinhar a vapor.
- Não utilize o acessório no modo de micro-ondas ou em caso de adição de micro-ondas.

## Função de encaixe

Respeite as indicações do manual de instruções, p. ex., do tabuleiro universal.

## Indicações de limpeza

- Limpe o acessório com um pano multiusos e solução quente à base de detergente. No caso de sujidade mais resistente, pode por o acessório de molho dentro do tabuleiro universal.
- Também pode limpar o acessório com uma escova ou um esfregão de aço inoxidável.
- Também pode remover a sujidade mais resistente com spray para fornos. Respeite as instruções do fabricante.

pl

## Blacha Air Fry i do grillowania

Jeśli urządzenie posiada rodzaj grzania Airfry, ten element wyposażenia może być wykorzystany do pieczenia chrupiących potraw, które zwykle są smażone w głębokim oleju. Przestrzegaj zalecanych ustawień dotyczących gotowania z zastosowaniem Airfry, które są podane w instrukcji obsługi urządzenia.

**Wskazówka:** Aby uniknąć zanieczyszczenia urządzenia, wsunąć pod ten element wyposażenia brytfankę uniwersalną co najmniej jeden poziom niżej.

Ten element wyposażenia można wykorzystać również do grillowania.

Do grillowania lub gotowania dużych kawałków mięsa wymienić ruszt opisany w instrukcji obsługi na blachę Air Fry. Wsunąć brytfankę uniwersalną o jeden poziom niżej. Przestrzegaj zalecanych ustawień dotyczących pieczenia i grillowania, które są podane w instrukcji obsługi urządzenia.

### Uwagi

- Nie używać tego elementu wyposażenia jako pojemnika do gotowania na parze.
- Nie używać tego elementu wyposażenia w trybie mikrofal lub z dodatkiem mikrofal.

## Funkcja blokady

Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi np. brytfanki uniwersalnej.

## Wskazówki dotyczące czyszczenia

- Element wyposażenia czyścić zmywakiem oraz gorącą wodą z detergentem. W przypadku uporczywych zabrudzeń można umieścić element wyposażenia w brytfance uniwersalnej i namoczyć.
- Do czyszczenia elementu wyposażenia można również użyć szczotki lub spirali ze stali szlachetnej.
- Uporczywe zabrudzenia można usunąć również za pomocą sprayu do czyszczenia piekarników. Przestrzegać wskazówek producenta.

CS

## Air Fry & plech na grilování

Pokud má váš spotřebič druh ohřevu Airfry, můžete s tímto příslušenstvím péct křupavé pokrmy, které se obvykle smaží v oleji. Řiďte se doporučeným nastavením pro pečení s Airfry v návodu k použití vašeho spotřebiče.

**Tip:** Abyste zabránili znečištění spotřebiče, zasuňte pod příslušenství minimálně o úroveň níž univerzální hluboký plech.

Toto příslušenství můžete používat také pro grilování. Pro grilování nebo pečení velkých kusů masa vyměňte rošt popsany v návodu k použití za plech Air Fry. Univerzální hluboký plech zasuňte o jednu úroveň níž. Řiďte se doporučeným nastavením pro pečení a grilování v návodu k použití vašeho spotřebiče.

### Poznámky

- Příslušenství nepoužívejte jako parní nádobu.
- Příslušenství nepoužívejte pro mikrovlnný ohřev nebo při zapnutí mikrovlnného ohřevu k jinému druhu ohřevu.

## Aretační funkce

Dodržujte pokyny v návodu k použití, např. ohledně univerzálního hlubokého plechu.

## Pokyny k čištění

- Příslušenství vyčistěte hadrem a horkým mycím roztokem. V případě úporných nečistot můžete příslušenství vložit do univerzálního hlubokého plechu a nechat odmočit.
- Příslušenství můžete vyčistit také kartáčkem nebo nerezovou drátěnkou.
- Úporné nečistoty můžete odstranit také sprejem na pečicí trouby. Řiďte se pokyny výrobce.

hr

## Air Fry & Lim za roštiljanje

Ako uređaj ima vrstu grijanja Airfry, s ovim priborom možete hrskavo ispeći namirnice koje se obično prže u ulju. Pridržavajte se preporuka za namještanje kuhanja s vrstom grijanja Airfry u uputama za uporabu uređaja.

**Savjet:** Kako biste spriječili zaprljanje uređaja, gurnite univerzalnu tavu najmanje jednu razinu ispod pribora.

Taj pribor možete upotrijebiti i za roštiljanje.

Za roštiljanje ili kuhanje velikih komada mesa zamijenite rešetku opisanu u uputama za uporabu Air Fry limom. Stavite univerzalnu tavu jednu razinu niže. Pridržavajte se preporuka za namještanje pečenja i roštiljanja u uputama za uporabu uređaja.

## Napomene

- Nemojte upotrebljavati pribor kao parnu posudu.
- Nemojte upotrebljavati pribor kod rada samo s mikrovalovima ili dodavanja mikrovalova.

## Funkcija uglavlivanja

Pridržavajte se napomena u uputama za uporabu npr. univerzalne tave.

## Napomene o čišćenju

- Čistite pribor krpom za pranje posuda i vrućom sapunicom. U slučaju tvrdokornih zaprljanja, možete staviti pribor u univerzalnu tavu i pustiti da se namoči.
- Pribor možete očistiti i četkom ili spiralom od nehrđajućeg čelika.
- Tvrdokornu prljavštinu možete ukloniti i sprejom za čišćenje pećnice. Pridržavajte se podataka proizvođača.

hu

## Air Fry & Grill sütótepsi

Ha a készülék rendelkezik Airfry fűtésű móddal, akkor ezzel a tartozékkal olyan ételkelet is ropogósra süthet, amelyeket általában olajban sütnék. Tartsa be a készülék használati útmutatójában olvasható, az Airfry üzemmóddal történő sütésre vonatkozó beállítási ajánlásokat.

**Tipp:** A készülék szennyeződésének elkerülése érdekében tolja be az univerzális serpenyőt legalább egy szinttel a tartozék alá.

Ezt a tartozékot grillezéshez is használhatja. Nagy húsdarabok grillezéséhez vagy sütéséhez cserélje ki a használati útmutatóban megadott rostélyt az Air Fry tepsire. Tolja be az univerzális serpenyőt egy szinttel lejjebb. Tartsa be a készülék használati útmutatójában olvasható, sütésre és grillezésre vonatkozó beállítási ajánlásokat.

### Megjegyzések

- Ne használja a tartozékot párolóedényként.
- Ne használja a tartozékot mikrohullám üzemmódban vagy mikrohullám hozzáadásakor.

## Beakasztás

Vegye figyelembe a használati útmutatóban található útmutatásokat pl. az univerzális serpenyőre vonatkozóan.

## Tudnivalók a tisztításhoz

- A tartozékot mosogatóruhával és forró mosogatószeres vízzel tisztítsa. Makacs szennyeződések esetén beleteheti a tartozékot az univerzális serpenyőbe és beázthatja.
- A tartozékot kefe vagy fémsúroló segítségével is tisztíthatja.
- A makacs szennyeződések eltávolításához sütőtisztító spray is használható. Vegye figyelembe a gyártó utasításait.

az

## Air Fry & Grill tray

Əgər cihazınız Airfry qızdırma növünə sahibdirsə, bu aksesuarla əsasən yağda dərin qızardılan xörəkləri xırçılılı bişirə bilərsiniz. Cihazınızın istismar təlimatında olan Airfry ilə hazır bişirməyə dair parametr tövsiyyələrinə diqqət edin.

**Tip:** Cihazın kirlənməsinin qarşısını almaq üçün, universal tavanı aksesuarın altına, ən azı bir səviyyə aşağıdan itələyin.

Bu aksesuardan həmçinin qril etmək üçün də istifadə edə bilərsiniz.

Böyük ət tikələrinin qril edilməsi və ya hazır bişirilməsi üçün, istismar təlimatında təsvir olunan dəmir toru Air Fry sinisi ilə əvəz edin. Universal tavanı bir təbəqə alta daxil edib itələyin. Cihazınızın istismar təlimatında olan qızartma və ya qril etməyə dair parametr tövsiyyələrinə diqqət edin.

### Qeydlər

- Aksesuardan buxar konteyneri olaraq istifadə etməyin.
- Aksesuarı mikrodalğalı soba çalışması və ya mikrodalğalı sobaya verilişi zamanı istifadə etməyin.

## Qızartma funksiyası

İstismar təlimatındaki ön qızdırmaya dair göstərişlərə diqqət edin, məs. universal tava.

## Təmizləməyə dair göstərişlər

- Aksesuarı yaxalamaya dair bir dəsmal və qaynar bir yaxalama qələvisi ilə təmizləyin. Çətin gedən kirlər olduqda aksesuarı universal tavaya qoyub yumşalmağa buraxa bilərsiniz.
- Siz aksesuarı həmçinin bir fırça və ya paslanmaz polad spirali ilə təmizləyə bilərsiniz.
- Çətin gedən kirləri həmçinin bişirmə sobası spreyi ilə də kənarlaşdırma bilərsiniz. İstehsalçıların məlumatlarına diqqət edin.

sk

## Air Fry & plech na grilovanie

Ak je váš spotrebič vybavený režimom ohrevu Airfry, môžete toto príslušenstvo použiť na pečenie chrumkavých jedál, ktoré sa zvyčajne vyprážajú na oleji. Dodržiavajte odporúčania pre nastavenie pečenia s Airfry uvedené v návode na používanie vášho spotrebiča.

**Tip:** Aby ste predišli znečisteniu svojho spotrebiča, zasuňte univerzálnu panvicu aspoň o jednu úroveň pod príslušenstvo.

Toto príslušenstvo môžete použiť aj na grilovanie. Na grilovanie alebo pečenie veľkých kusov mäsa vymeňte mriežku opísanú v návode na používanie za mriežku Air Fry. Univerzálnu panvicu zasuňte o jednu úroveň nižšie. Dodržiavajte odporúčané nastavenia pre pečenie a grilovanie uvedené v návode na používanie vášho spotrebiča.

### Poznámky

- Príslušenstvo nepoužívajte ako parnú nádobu.
- Príslušenstvo nepoužívajte v režime mikrovlnnej rúry alebo s prídavkom mikrovlnnej rúry.

## Zaisťovacia funkcia

Postupujte podľa pokynov v návode na používanie, napr. univerzálnej panvice.

## Pokyny na čistenie

- Príslušenstvo vyčistite handričkou a horúcim umývacím roztokom. V prípade odolných nečistôt môžete príslušenstvo vložiť do univerzálneho pekáča a nechať odmočiť.
- Príslušenstvo môžete vyčistiť aj kefkou alebo drôtenkou.
- Ťažko odstrániteľné nečistoty môžete odstrániť aj sprejom na čistenie rúry. Dodržiavajte pokyny výrobcu.

## Air Fry & Tava-skarë

Nëse pajisja e ka llojin e nxehtës Airfry, me këtë aksesori mund të thekni ushqimet që zakonisht skuqen në vaj. Ndiqni rregullimet e rekomanduara për gatimin me Airfry në manualin e përdorimit të pajisjes suaj.

**Këshillë** Për të shmangur ndotjen e pajisjes, vendosni tavën universale të paktën një nivel më poshtë nën aksesori.

Këtë aksesori mund ta përdorni edhe për pjekjen në skarë.

Për pjekjen në skarë ose gatimin e copave të mëdha të mishit, ndërroni skarën metalike të përshkruar në manualin e përdorimit me tavën për AirFry.

Vendoseni tavën universale një nivel më poshtë. Ndiqni rregullimet e rekomanduara për skuqjen dhe pjekjen në skarë, në manualin e përdorimit të pajisjes suaj.

### Shënime

- Mos e përdorni aksesori në avull.
- Mos e përdorni aksesori në proces me mikrovalë ose kur shtoni mikrovalën.

## Funksioni i kapjes

Ndiqni udhëzimet në manualin e përdorimit, p.sh. për tavën universale.

## Udhëzime për pastrimin

- Pastrojeni aksesori me një pecetë dhe detergjent të nxehtë. Kur ka ndotje të vështira për t'u hequr, mund ta vendosni aksesori në tavën universale dhe ta lini të zbutet.
- Aksesori mund ta pastroni edhe me një furçë ose spirale teli.
- Ndotjet e thara mund t'i pastroni edhe me spërkatës për furrë. Mbani parasysh të dhënat e prodhuesit.

## Air Fry & žar pladenj

Če vaš aparat omogoča način gretja Airfry, lahko s tem priborom hrustljivo zapečete jedi, ki jih običajno cvrete v olju. Upoštevajte navodila za nastavitve pečenja s funkcijo Airfry v navodilih za uporabo aparata.

**Nasvet:** Da se aparat ne umaže, najmanj eno raven pod pribor vstavite univerzalni pekač.

Ta pribor lahko uporabljate tudi za peko na žaru. Za peko na žaru ali pečenje velikih kosov mesa namesto rešetke, opisane v navodilih za uporabo, uporabite pekač Air Fry. Univerzalni pekač vstavite eno raven nižje. Upoštevajte navodila za nastavitve pečenja in peke na žaru v navodilih za uporabo aparata.

### Opombe

- Pribora ne uporabljajte kot posodo za soparjenje.
- Pribora ne uporabljajte pri delovanju z mikrovalovi ali pri dodajanju mikrovalov.

## Funkcija zaskočke

Upoštevajte napotke v navodilih za uporabo, npr. univerzalnega pekača.

## Nasveti za čiščenje

- Pribor očistite s krpo za pomivanje in vročo milnico. Pri trdovratni umazaniji lahko pribor položite v univerzalni pekač in ga namočite.
- Pribor lahko tudi očistite s ščetko ali z gobico iz jeklene volne.

- Trdovratno umazanijo lahko tudi odstranite s pršilom za pečice. Upoštevajte navodila proizvajalca.

## Air Fry + Грил скара

Ако Вашият уред разполага с вид на нагриване Airfry, можете с тази принадлежност да печете хрупкави ястия, които обикновено се пържат в олио. Съблюдавайте препоръките за настройки за готвене с Airfry в ръководството за употреба на Вашия уред.

**Съвет:** За да избегнете замърсяване на вашия уред, избутайте универсалната тава под принадлежността поне на едно ниво под принадлежността.

Тази принадлежност можете да използвате и за печене на грил.

За печене на грил или готвене на големи парчета месо сменете описаната в ръководството за употреба скара с тавата Air Fry. Вкарайте универсалната тава на едно ниво по-дълбоко. Съблюдавайте препоръките за настройки за печене и готвене на грил в ръководството за употреба на вашия уред.

### Бележки

- Не използвайте принадлежността като съд за пара.
- Не използвайте принадлежността в микровълнов режим или при подаване на микровълни.

## Функция за фиксиране

Спазвайте и указанията в ръководството за употреба., напр. универсалната тава.

## Указания за почистването

- Почиствайте принадлежността с кърпа и горещ сапунен разтвор. При упорита мръсотия можете да поставите принадлежността в универсалната тава и да я размекнете.
- Можете да почистите принадлежността и с четка или спирала от неръждаема стомана.
- Упоритата мръсотия можете да отстраните и със спрей за фурна. Спазвайте указанията на производителя.

## Air Fry & Grillplaat

Kui Teie seadmel on Airfry kuumutusviis, saate selle tarvikuga krõbedaks küpsetada roogi, mida tavaliselt frititakse õlis. Järgige Airfry režiimil küpsetamiseks soovituslikke seadistusi, mis on toodud ahju kasutusjuhendis.

**Nõuanne:** Ahju määrdumise vältimiseks asetage tarviku alla vähemalt üks tasand madalamale universaalpann.

Seda tarvikut võite kasutada ka grillimiseks. Suurte lihatükkide grillimiseks või küpsetamiseks asendage kasutusjuhendis kirjeldatud rest Air Fry plaadiga. Asetage universaalpann üks tasand madalamale. Järgige küpsetamiseks ja grillimiseks soovituslikke seadistusi, mis on toodud ahju kasutusjuhendis.

### Märkused

- Ärge kasutage tarvikut aurküpsetusnõuna.
- Ärge kasutage tarvikut mikrolainerežiimil ega kombineeritud mikrolainerežiimil.

## Fikseerumisfunktsioon

Järgige näiteks universaalpanni kasutusjuhendis toodud juhiseid.

## Puhastusjuhised

- Puhastage tarvikut lapi ja kuuma nõudepesu-  
hendilahusega. Kõvasti kinni oleva mustuse korral  
võite asetada tarviku universaalpanni ja leotada.
- Tarvikut võite puhastaa ka harja või roostevabast  
terasest käsnaga.
- Kõvasti kinni oleva mustuse võite eemaldada ka  
ahjupuhastusspreiga. Järgige tootja juhiseid.

## ka

### Air Fry & грилсис лангари

თუ თქვენს მოწყობილობას აქვს Airfry რეჟიმი, თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ ეს აქსესუარი ფრიტიურში ხრამუნა ქერქიანი კერძების მოსამზადებლად, რომლებსაც ჩვეულებისამებრ წვავთ ზეთში. დაიცავით პარამეტრების რეკომენდაციები Airfry რეჟიმში მომზადებისთვის, მოყვანილია ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში.

**რჩევა:** თქვენი ღუმელის დაბინძურების თავიდან ასაცილებლად უნივერსალური ლანგარი შედგით მინიმუმ ერთი დონით აქსესუარების ქვემოთ.

ამ აქსესუარის გამოყენება ასევე შეიძლება გრილზე მოსამზადებლად.

გრილზე მომზადებისას ან ხორცის დიდი ნაჭრების მომზადებისას გამოცვალეთ გისოსი, მითითებულია ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში, Air Fry ლანგარით. შედგით უნივერსალური ლანგარი ერთი დონით ქვევით. დაიცავით პარამეტრების რეკომენდაციები შეწვისთვის ან გრილზე მომზადებისთვის, მოყვანილია ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში.

#### შენიშვნები

- ორთქლიზე მომზადებისას არ გამოიყენოთ ეს აქსესუარი როგორც ხონჩა.
- არ გამოიყენოთ ეს აქსესუარი მიკროტალღურ რეჟიმში ან რეჟიმში მიკროტალღების დამატებით.

### ჩამაგრების ფუნქცია

დაიცავით ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში მოყვანილი მითითებები, მაგ.: უნივერსალური ლანგარის გამოყენების მითითებები.

### გაწმენდის რეკომენდაციები

- აქსესუარების გასაწმენდად გამოიყენეთ რბილი ქსოვილის ხელსახოცი და ცხელი საპნის ხსნარი. ჩამჯდარი ჭუჭყის მოსაცილებლად, შეგიძლიათ მოათავსოთ აქსესუარები უნივერსალურ ლანგარში და დააღბოთ.
- აქსესუარების გასაწმენდად ასევე შეგიძლიათ გამოიყენოთ უჟანგავი ფოლადის ჯაგრისი ან ღრუბელი.
- ჩამჯდარი ჭუჭყის მოსაცილებლად, ასევე შეგიძლიათ გამოიყენოთ ღუმელის სპრეი. ყურადღება მიაქციეთ მწარმოებლის მონაცემებს.

## kk

### Air Fry & Гриль табасы

Құрылғыңызда Airfry қыздыру түрі болса, әдетте майға қуырылатын қытырлақ тағамды пісіру үшін осы керек-жарақтарды пайдалануға болады. Құрылғыны пайдалану нұсқаулығында Airfry көмегімен пісіруге арналған ұсынылған параметрлерді орындаңыз.

**Кеңес:** Құрылғыны лақтамау үшін әмбебап табаны керек-жарақтардың астынан кем дегенде бір деңгейде сырғытыңыз.

Бұл жабдықты гриль жасау үшін де қолдануға болады.

Еттің үлкен бөліктерін грильдеу немесе пісіру үшін пайдалану нұсқауларында сипатталған торын Air Fry науасымен ауыстырыңыз. Әмбебап табаны бір деңгейге төмен итеріңіз. Құрылғының пайдалану нұсқауларындағы қуыру және гриль жасау үшін ұсынылған параметрлерді орындаңыз.

#### Жазбалар

- Бұл керек-жарақты бұл науасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Керек-жарақты микротолқынды пеш режимінде немесе микротолқынды қосу арқылы қолданбаңыз.

#### Бекіту функциясы

Пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпаратты қараңыз, мысалы, әмбебап таба.

#### Тазалау бойынша ұсыныстар

- Керек-жарақтарды тазалау үшін жұмсақ шүберек пен ыстық сабын ерітіндісін қолданыңыз. Қатты кірді кетіру үшін керек-жарақтарды әмбебап пісіру параққа салып, жібітуге болады.
- Керек-жарақтарды тазалау үшін тот баспайтын болаттан жасалған щеткаларды немесе сорғыштарды қолдануға болады.
- Қатты кірді кетіру үшін тұмшапеш спрейін де пайдаланыңыз. Өндіруші мәліметтеріне назар аударыңыз.

## lv

### Air Fry & Grila plāts

Ja iekārtā var izmantot karsēšanas veidu Air Fry, ar šo piederumu varat pagatavot kraukšķīgus ēdienus, ko parasti fritē eļļā. Ievērojiet iekārtas lietošanas instrukcijā sniegtos ieteikumus iestatījumus par gatavošanu ar karsēšanas veidu Air Fry.

**Padoms:** Lai saglabātu iekārtu tīru, vismaz vienu līmeni zem piederuma ielieciet universālo pannu.

Ar šo piederumu varat arī grilēt.

Lai grilētu vai ceptu lielus gaļas gabalus, lietošanas instrukcijā aprakstīto kombinēto režīgi nomainiet pret Air Fry plāti. Vienu līmeni zemāk ielieciet universālo pannu. Ievērojiet iekārtas lietošanas instrukcijā sniegtos ieteikumus iestatījumus par cepšanu un grilēšanu.

#### Piezīmes

- Neizmantojiet piederumu kā tvaicēšanas trauku.
- Neizmantojiet piederumu mikroviļņu režīmā vai papildu mikroviļņu režīmā.

#### Fiksēšanas funkcija

Ievērojiet norādījumus, piemēram, universālās pannas, lietošanas instrukcijā.

#### Norādes par tīrīšanu

- Tīriet piederumu ar mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu. Grūti notīrāmu netīrumu gadījumā piederumu var ielikt un izmērcēt universālajā pannā.
- Tāpat piederumu var mazgāt ar suku vai nerūsējošā tērauda stieplu sūkli.
- Grūti notīrāmus netīrumus var notīrīt arī ar cepeškrāsns tīrīšanas aerosolu. Ievērojiet ražotāja norādes.

## Air Fry & Grilio padėklas

Jei jūsų prietaise yra gruzdinimo karštu oru funkcija, naudodami šį priedą galite traškiai iškepti patiekalus, dažniausiai kepamus aliejuje. Atkreipkite dėmesį į prietaiso naudojimo instrukcijoje pateiktas nuostatas, rekomenduojamas gruzdinant karštu oru.

**Patarimas.** Kad jūsų prietaisas neužsiterštų, po priedu, bent vienu lygiu žemiau, įstumkite universalią kepimo skardą.

Šį priedą galite naudoti ir kepdami griliu.

Jei norite griliu kepti arba garuose ruošti didesnius mėsos gabalėlius, naudojimo instrukcijoje nurodytas groteles pakeiskite gruzdinant karštu oru naudojama skarda. Įstumkite universalią kepimo skardą vienu lygiu žemiau. Atkreipkite dėmesį į prietaiso naudojimo instrukcijoje pateiktas nuostatas, rekomenduojamas kepant kepsnius ir kepant griliu.

### Pastabos

- Nenaudokite priedo kaip ruošimo garuose padėklo.
- Nenaudokite priedo mikrobangų režimu arba įjungę mikrobangas.

## Užfiksavimo funkcija

Atkreipkite dėmesį į naudojimo instrukcijoje pateiktas nuorodas, pvz., dėl universalios kepimo skardos.

## Valymo nuorodos

- Priedą valykite plovimo servetėle ir karštu plovimo šarmu. Jei nešvarumai labai prilipę, galite įdėti priedą į universalią kepimo skardą ir pamirkyti.
- Priedą galite valyti ir šepetėliu ar nerūdijančiojo plieno spirale.
- Stipriai prilipusius nešvarumus galite šalinti ir orkaičių purškikliu. Atkreipkite dėmesį į gamintojo pateiktas nuorodas.

## Air Fry & Плех за скара

Ако вашиот уред располага со видот на греење Airfry, со оваа опрема можете да печете крцкави јадења, коишто обично се пржат во масло. Внимавајте на препораките за поставување за готвење со Airfry, во упатството за употреба на вашиот уред.

**Совет:** За да не го извалкате уредот, вметнете ја универзалната тава најмалку едно ниво под додатоците.

Оваа опрема можете да ја користите и за печење на скара.

За печење скара или готвење големи парчиња месо, поставете ја скарата опишана во упатството за употреба со садот за Air Fry. Вметнете ја универзалната тава едно ниво подолу. Следете ги препорачаните поставки за пржење и печење во упатството за употреба на вашиот уред.

### Забелешки

- Не користете ја опремата како сад за пареа.
- Не користете ги додатоците во режим на микробранова печка или со додавање на микробранова печка.

## Функција на вклопување

Следете ги напомените во упатството за употреба, на пр. за универзалната тава.

## Напомени за чистење

- Чистете ја опремата со сунѓер и топла сапуница. При тврдокорни нечистотији можете опремата да ја ставите и да ја натопите во универзален сад.
- Исто така можете да ја чистите опремата со четка или жица.
- Тврдокорните нечистотији може да се отстранат и со спреј за перна. Внимавајте на податоците од произведувачот.

## Tavă Air Fry și pentru grill

Dacă aparatul dumneavoastră este dotat cu modul de prăjire cu aer cald, puteți prăji cu acest accesoriu alimente care se prăjesc, de obicei, în baie de ulei. Respectați recomandările de reglare privind prepararea cu aer cald din manualul de utilizare a aparatului dumneavoastră.

**Recomandare:** Pentru a preveni murdărirea aparatului dumneavoastră, introduceți tava universală sub accesoriu, cu cel puțin un nivel mai jos de acesta.

Puteți utiliza acest accesoriu și pentru prepararea pe grill.

Pentru prepararea pe grill sau pentru prepararea bucăților mari de carne, înlocuiți grătarul descris în instrucțiunile de utilizare cu tabla pentru prăjire cu aer cald. Introduceți tava universală cu un nivel mai jos. Respectați recomandările de reglare privind prăjirea și prepararea pe grill din manualul de utilizare a aparatului dumneavoastră.

### Observații

- Nu utilizați accesoriul pe post de recipient de preparare cu aburi.
- Nu utilizați accesoriul în regimul cu microunde sau cu funcția de preparare cu microunde.

## Funcția de fixare

Respectați observațiile din manualul de utilizare, de exemplu, cele referitoare la tava universală.

## Recomandări privind curățarea

- Curățați accesoriul utilizând o lavetă și o soluție fiberbințe de apă cu detergent. În cazul depunerilor persistente de murdărie, puteți introduce accesoriul în tava universală pentru a înmuia depunerile de pe acesta.
- Puteți efectua curățarea accesoriului și cu o perie sau cu o spirală din inox.
- Depunerile persistente de murdărie pot fi îndepărtate și cu ajutorul unui spray de curățare pentru cuptoare. Respectați datele specificate de producător.

## Режим Air Fry & Противень-гриль

Если ваш прибор имеет режим Airfry, вы можете использовать эту принадлежность для приготовления во фритюре блюд с корочкой, которые обычно жарятся в масле. Соблюдайте советы по установкам для приготовления в режиме Airfry, приведенные в руководстве по эксплуатации.

**Рекомендация:** Во избежание загрязнения вашего прибора устанавливайте универсальный противень как минимум на один уровень ниже под принадлежностями.

Эту принадлежность также можно использовать при приготовлении на гриле.

Для приготовления на гриле или при приготовлении больших кусков мяса замените решетку, указанную в руководстве по эксплуатации, на противень Air Fry. Поставьте универсальный противень на один уровень ниже.



Соблюдайте рекомендации по установкам для жарения или приготовления на гриле, приведенные в руководстве по эксплуатации.

#### Примечания

- Не используйте эту принадлежность в качестве лотка для приготовления на пару.
- Не используйте эту принадлежность в микроволновом режиме или в режиме с добавлением микроволн.

#### Функция фиксации

Соблюдайте указания, приведенные в руководстве по эксплуатации, например, указания по использованию универсального противня.

#### Рекомендации по очистке

- Для очистки принадлежностей используйте салфетку из мягкой ткани и горячий мыльный раствор. Для удаления стойких загрязнений можно поместить принадлежность в универсальный противень и замочить.
- Для очистки принадлежностей также можно использовать щетки или губки из нержавеющей стали.
- Для удаления стойких загрязнений также используйте спрей для духовых шкафов. Соблюдайте указания производителя.

sr

#### Air Fry & Lim za roštiljanje

Ako vaš uređaj ima vrstu grejanja Airfry, pomoću tog pribora možete da pečete hrskava jela, koja se obično fritiraju u ulju. Vodite računa o preporukama za podešavanje pripreme sa Airfry u uputstvu za upotrebu uređaja.

**Savet:** Radi sprečavanja prljanja uređaja, ispod pribora postavite univerzalnu tepsiju najmanje jednu visinu niže.

Taj pribor možete da koristite i za roštiljanje. Za roštiljanje ili pripremu velikih komada mesa, umesto rešetke koja je opisana u uputstvu za upotrebu koristite Air Fry pleh. Univerzalnu tepsiju ugurajte na jednu visinu niže. Vodite računa o preporukama za podešavanje za pečenje i roštiljanje u uputstvu za upotrebu uređaja.

#### Napomene

- Pribor nemojte koristiti kao posudu za pripremu na pari.
- Pribor nemojte koristiti u režimu mikrotalasne pećnice ili kod dodavanja mikrotalasne pećnice.

#### Funkcija užlebljenja

Obratite pažnju na napomene u uputstvu za upotrebu, npr. za univerzalnu tepsiju.

#### Napomene za čišćenje

- Pribor čistite krpom za posuđe i vrućom sapunicom. Kod tvrdokorne prljavštine, pribor možete da stavite u univerzalnu tepsiju i da ga potopite.
- Pribor možete da čistite i četkom ili spiralom od nerđajućeg čelika.
- Tvrdokornu prljavštinu možete da uklonite pomoću spreja za čišćenje rerne. Obratite pažnju na podatke proizvođača.

tr

#### Air Fry & Izgara tepsisi

Cihazınız Airfry ısıtma tipine sahipse, bu aksesuarı genellikle yağda çitir çitir olana kadar kızartılan yiyecekler için kullanabilirsiniz. Airfry ile yemeklerin pişirilmesi için cihazınızın kullanım kılavuzundaki ayar önerilerine uyunuz.

**İpucu:** Cihazınızın kirlenmesini önlemek için aksesuarların en az bir seviye derinine universal tavayı yerleştiriniz.

Bu aksesuarı ızgaralar için de kullanabilirsiniz. Büyük parça etlerin kızartılması veya pişirilmesi için Air Fry tavası ile kullanım kılavuzunda tanımlanan tel ızgarayı değiştiriniz. Universal tavayı bir seviye derine yerleştiriniz. Pişirme ve kızartma için cihazınızın kullanım kılavuzundaki ayar önerilerine uyunuz.

#### Notlar

- Aksesuarı buhar haznesi olarak kullanmayınız.
- Aksesuarı mikrodalga işletiminde veya mikrodalga desteğinde kullanmayınız.

#### Kilit fonksiyonu

Kullanım kılavuzu uyarılarına dikkat ediniz, örn. universal tava.

#### Temizleme için bilgi ve uyarılar

- Aksesuar sıcak deterjanlı su ve bulaşık bezi ile temizleyiniz. İnatçı kirler için aksesuarları universal tavaya yerleştirip suda bekletebilirsiniz.
- Aksesuarları fırça veya paslanmaz çelik tel ile de temizleyebilirsiniz.
- İnatçı kirleri fırın spreyi ile de temizleyebilirsiniz. Üretici bilgilerine dikkat ediniz.

uk

#### Air Fry & Деко для гриля

Якщо у вашого приладу є вид нагрівання Airfry, з цим приладдям можна запікати хрумкі страви, що зазвичай готуються у фритюрі з олією. Врахуйте рекомендовані установки для приготування з Airfry у інструкції з експлуатації вашого приладу.

**Порада:** Для того щоб уникнути забруднення приладу, ставте під приладдям універсальне деко, принаймні на один рівень нижче.

Також це приладдя можна використовувати для готування на грилі.

Для приготування на грилі та великих шматків м'яса замініть описану в інструкції з експлуатації решітку на деко Air Fry. Для цього слід установити універсальне деко на рівень нижче. Врахуйте рекомендовані установки для смаження та приготування на грилі у інструкції з експлуатації вашого приладу.

#### Вказівки

- Не використовуйте приладдя як ємність для приготування на парі.
- Не використовуйте приладдя у режимі мікрохвиль або при увімкненні режиму мікрохвиль.

#### Функція фіксації

Також дотримуйтеся вказівок з інструкції з експлуатації, наприклад універсального дека.

#### Вказівки щодо очищення

- Очищуйте приладдя за допомогою гарячого лужного розчину і ганчіркою для посуду. У разі стійких забруднень ви можете помістити приладдя в універсальну каструлю та замочити її.
- Ви також можете почистити приладдя щіткою або губкою з нержавіючої сталі.
- Також ви можете видалити стійкі забруднення за допомогою спрею для духових шаф. Дотримуйтесь інструкцій виробника.

## Air Fry & Gril patnisi

Agar qurilma Airfry rejimini qo'llab-quvvatlasa, siz ushbu qurilmadandan odatda yog'da qizartirib qovurilgan taomlarni frityurda qovurish uchun foydalanishingiz mumkin. Qurilmangizning foydalanish bo'yicha qo'llanmasida Airfry bilan pishirish bo'yicha sozlash tavsiyalariga rioya qiling.

**Maslahat:** Qurilmangizning ifloslanishini oldini olish uchun universal patnisini qo'shimcha uskunalar ostiga kamida bitta daraja pastroqqa suring.

Ushbu aksessuardan grildapishirishda ham foydalanish mumkin.

Grill qilishda yoki katta go'sht bo'laklarini pishirishda panjarani foydalanish bo'yicha qo'llanmada ko'rsatilgan kabi Air Fry patnisiga almashtiring. Universal patnisni bir daraja pastroqqa suring.

Qurilmangizdan foydalanish bo'yicha qo'llanmalarda qovurish va grill qilish bo'yicha sozlash tavsiyalariga rioya qiling.

### Eslatmalar

- Ushbu aksessuarni bug ' lagan sifatida ishlatmang.
- Aksessuardan mikroto'lqinli pech rejimida yoki qo'shimcha mikroto'lqinli funktsiya bilan foydalanmang.

## Dam olish funktsiyasi

Foydalanish bo'yicha qo'llanmada keltirilgan ko'rsatmalarga rioya qiling, masalan universal patnis.

## Tozalash bo'yicha tavsiyalar

- Aksessuarni tozalash uchun yumshoq mato va issiq sovunli eritmadan foydalaning. Eski ifloslanishlarni olib tashlash uchun aksessuarni universal pishirishpatnisiga joylashtiring va ivitib qo'ying.
- Aksessuarni tozalash uchun zanglamaydigan po'latdan yasalgan cho'tkalar yoki gubkalardan ham foydalanishingiz mumkin.
- Eski ifloslanishlarni tozalash uchun pech spreidan ham foydalaning. Ishlab chiqaruvchi yo'riqnomasiga amal qiling.

## zh-tw

### 氣炸和燒烤烤盤

本電器若備有氣炸加熱模式，使用此配件可將食材炸至如一般油炸的酥脆口感。請注意電器使用說明書中有關使用氣炸烹調的設定建議。

**提示：**為避免弄髒電器，請將萬用烤盤推至配件下方至少低一層。

此配件也可用於燒烤。

要燒烤或烹調大塊肉，請將使用說明書中描述的烤架替換為氣炸烤盤。將萬用烤盤推入下一層。請注意電器使用說明書中有關燒烤或烹調的設定建議。

### 注意事項

- 請勿將此配件作為蒸盤使用。
- 請勿在微波模式或在加入微波的情況下使用此配件。

### 鎖定功能

請遵守使用說明書的提示說明，例如萬用烤盤。

### 清潔注意事項

- 使用抹布和高溫清洗劑清潔此配件。若有頑強髒污，可將此配件置入萬用烤盤浸泡，軟化髒污。
- 也可使用刷子或鋼絲球清潔此配件。
- 頑強的髒污也可使用烤箱噴劑清除。請注意製造商的說明。

## القلي بالبخار و لوح الشواية

إذا كان جهازك يشتمل على نوع التسخين Airfry، فيمكنك خبز الأطعمة التي يتم تحميرها بالزيت عادةً حتى تصبح مقرمشة. التزم بتوصيات الضبط للطهي بنوع التسخين Airfry الواردة في دليل استعمال جهازك.

**نصيحة:** لتفادي اتساخ جهازك، أدخل اللوح متعدد الاستخدامات أسفل الكماليات بمستوى واحد على الأقل.

ويمكنك استخدام هذه الكماليات للشواء أيضًا. لشواء أو طهي قطع اللحم الكبيرة، استبدل الشبكة السلكية الموضحة في دليل الاستعمال بلوح Air Fry. أدخل اللوح متعدد الاستخدامات في مستوى أدنى. التزم بتوصيات الضبط للتحمير والشواء الواردة في دليل استعمال جهازك.

### ملاحظات

- لا تستخدم الكماليات كوعاء للطهي بالبخار.
- لا تستخدم الكماليات في طريقة تشغيل الميكروويف أو عند إضافة موجات الميكروويف.

### وظيفة التثبيت

تراجع الإرشادات الواردة في دليل الاستعمال، مثل اللوح متعدد الاستخدامات.

### إرشادات للتنظيف

- قم بتنظيف الكماليات بواسطة فوطة تنظيف ومحلول صابوني ساخن. في حالة الاتساخات العنيدة، يمكنك وضع الكماليات في اللوح متعدد الاستخدامات ونقعها.
- يمكنك تنظيف الكماليات أيضًا بواسطة فرشاة أو ليفة معدنية.
- كما يمكنك إزالة الاتساخات العنيدة باستخدام منظفات أفران. يجب مراعاة بيانات الجهة الصانعة.

## he

## תבנית צליה Air Fry

אם המכשיר שלכם כולל מצב חימום Air Fry, באפשרותכם להשתמש באבזר זה לאפיית מזון פריך שבדרך כלל עובר טיגון בשמן. הקפידו על ההגדרות המומלצות לגבי בישול עם Air Fry שבהוראות הפעלה של המכשיר.

**עצה:** כדי למנוע לכלוך של המכשיר, הכניסו את התבנית הרב-תכליתית לפחות מפלס אחד מתחת לאבזרים.

ניתן להשתמש באבזר זה גם לצלייה בגריל. לצלייה או לבישול של נתחי בשר גדולים, השתמשו במגש Air Fry במקום ברשת המתוארת בהוראות הפעלה. הכניסו את התבנית הרב-תכליתית מפלס אחד נמוך יותר. שימו לב להגדרות המומלצות לגבי צלייה בגריל שבהוראות הפעלה של המכשיר.

### הערות

- אין להשתמש באבזרים כמיכל אידי.
- אין להשתמש באבזרים במצב מיקרוגל או עם הוספת המיקרוגל.

### פונקציית נעילה

הקפידו על ההנחיות שבהוראות הפעלה, למשל עבור התבנית הרב-תכליתית.

### הנחיות לניקוי

- נקו את האבזרים בעזרת כלים ומי סבון חמים. להסרת לכלוך עיקש, ניתן להניח את האבזרים בתבנית הרב-תכליתית ולהשרות אותם.
- ניתן גם לנקות את האבזרים בעזרת מברשת או צמר בירוסטה.
- ניתן להסיר לכלוך עיקש גם בעזרת תרסיס לתנורים. הקפידו על הוראות היצרן.



